

Brusel 26. ledna 2023
(OR. en)

5461/23

LIMITE

EPPO 1
COPEN 17
FIN 43
GAF 2
CSC 30

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Verbální nota Radě Evropy v souvislosti s verbální notou Švýcarské konfederace oznámenou dne 1. února 2022 týkající se oznámení Úřadu evropského veřejného žalobce jakožto příslušného justičního orgánu podle Evropské úmluvy o vzájemné pomoci ve věcech trestních z roku 1959, jež učinily zúčastněné členské státy – schválení

1. Dne 17. ledna 2023 předložila Komise návrh verbální nóty, kterou má stálé zastoupení Švédska předložit generálnímu tajemníkovi Rady Evropy. Tento návrh verbální nóty souvisí s verbální notou Švýcarské konfederace ze dne 27. ledna 2022, která byla v Radě Evropy zaevidována dne 1. února 2022. Týká se provádění nařízení Rady (EU) 2017/1939 ze dne 12. října 2017, kterým se provádí posílená spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce (EPPO)¹.

¹ Úř. věst. L 283, 31.10.2017, s. 1.

2. Radové pro spravedlnost a vnitřní věci návrh verbální nóty posoudili na svých zasedáních ve dnech 20. a 24. ledna 2023. Na technické úrovni bylo dohody dosaženo zjednodušeným písemným postupem².
3. Výbor stálých zástupců se vyzývá, aby:
- a) potvrdil dohodu o návrhu verbální nóty ve znění uvedeném v příloze této poznámky a
 - b) doporučil Radě schválit znění návrhu verbální nóty a zmocnit předsednictví k předložení verbální nóty Radě Evropy.

² Jelikož tato verbální nóta spadá do oblasti působnosti provádění posílené spolupráce za účelem zřízení Úřadu evropského veřejného žalobce, které se neúčastní Dánsko, Maďarsko, Irsko, Polsko a Švédsko, uvedené členské státy se jejího schvalování neúčastní.

Návrh verbální nóty Stálého zastoupení Švédska při Radě Evropy určené generálnímu tajemníkovi Rady Evropy v souvislosti s verbální nótou Švýcarské konfederace ze dne 27. ledna 2022, zaevidovanou v Radě Evropy dne 1. února 2022

Stálé zastoupení Švédska při Radě Evropy vyjadřuje svou úctu generálnímu tajemníkovi Rady Evropy a s odkazem na prohlášení obsažené ve verbální nótě Stálého zastoupení Švýcarska ze dne 27. ledna 2022, zaevidované v Radě Evropy dne 1. února 2022, má tu čest sdělit jménem Belgického království, Bulharské republiky, České republiky, Spolkové republiky Německo, Estonské republiky, Řecké republiky, Španělského království, Francouzské republiky, Chorvatské republiky, Italské republiky, Kyprské republiky, Lotyšské republiky, Litevské republiky, Lucemburského velkovévodství, Republiky Malta, Nizozemského království, Rakouské republiky, Portugalské republiky, Rumunska, Republiky Slovinsko, Slovenské republiky a Finské republiky následující informace.

Belgické království, Bulharská republika, Česká republika, Spolková republika Německo, Estonská republika, Řecká republika, Španělské království, Francouzská republika, Chorvatská republika, Italská republika, Kyprská republika, Lotyšská republika, Litevská republika, Lucemburské velkovévodství, Republika Malta, Nizozemské království, Rakouská republika, Portugalská republika, Rumunsko, Republika Slovinsko, Slovenská republika a Finská republika:

- společně vítají dialog se Švýcarskou konfederací o způsobech spolupráce mezi švýcarskými orgány a Úřadem evropského veřejného žalobce;

- společně vítají přijetí „Ordonnance sur la coopération avec le Parquet européen du Conseil fédéral suisse“ dne 21. prosince 2022;
- společně vítají možnost spolupráce mezi Úřadem evropského veřejného žalobce a orgány Švýcarské konfederace;
- společně využívají této příležitosti, aby potvrdily svůj názor na možnost určit Úřad evropského veřejného žalobce jako příslušný vnitrostátní orgán.

Stálé zastoupení Švédska při Radě Evropy využívá této příležitosti, aby znovu ujistilo generálního tajemníka Rady Evropy o své nejhlubší úctě.
